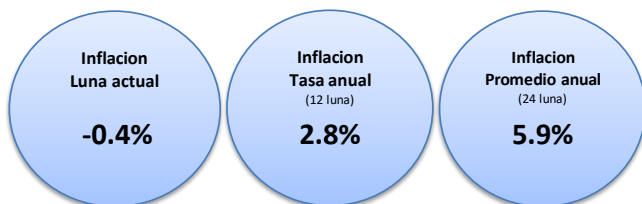


## Indice di Prijs di Consumo, base Juni 2019

### Juni 2023

Oficina Central di Estadistica ta presenta e resultadonan principal di e Indice di Prijs di Consumo (CPI) pa luna di Juni 2023.

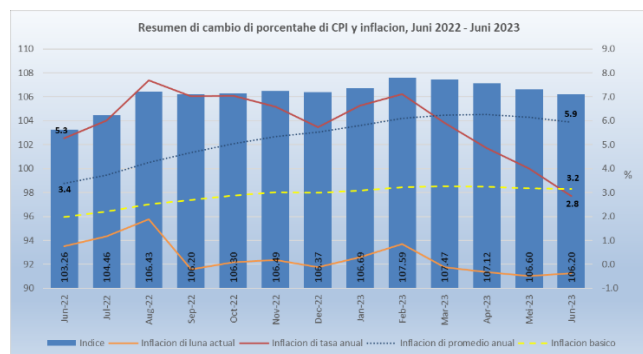


### Indice di Prijs di Consumo pa luna di Juni 2023

E CPI pa luna di Juni 2023 ta 106.20, loke ta representa un caida di 0.4% compara cu e indice di Mei 2023 (106.60).

E cambio di e CPI pa e ultimo diesdos (12) lunanan (Juni 2022 te cu Juni 2023) ta 2.8%, un caida di 2.5 punto di porcentahe (ppt) compara cu e periodo correspondiente di aña pasa (5.3%).

E promedio anual (ultimo 24 luna) di e tasa di inflacion pa e periodonan di Juni 2021 te cu Juni 2022 y Juni 2022 te cu Juni 2023 ta 5.9%, un subida di 2.5 ppt compara cu e 3.4% registra den e periodonan di Juni 2020 te cu Juni 2021 y Juni 2021 te cu Juni 2022.



Durante e luna aki, cinco (5) di e diesdos (12) sectornan a registra caida di prijs. E caidan cu tawata tin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di "Recreacion y cultura" (-2.3%) y "Transporte" (-1.2%), causando un efecto di respectivamente, -0.22 y -0.17 ppt. E caidan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di -0.20 ppt riba e CPI di Juni 2023.

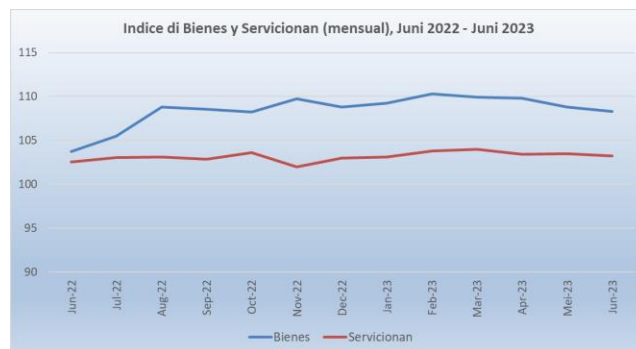
E caidan aki a wordo contraresta parcialmente door di principalmente subida den e indicenan di e sectornan di "Vivienda" (0.4%) y "Restante bienes y servicio" (0.4%) cu a contribui cu un efecto di respectivamente, 0.09 y 0.05 ppt riba e CPI di Juni 2023. E subidan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di 0.06 ppt riba e CPI di Juni 2023.

E caida den e sector di "Recreacion y cultura" a wordo causa principalmente door di un caida di 6.7% den e categoria "Vacacion", causando un efecto di -0.17 ppt. E caida den e sector di "Transporte" a wordo causa principalmente door di un caida den e categoria "Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal" (-2.8%), causando un efecto di -0.24 ppt.

E subida den e sector di "Vivienda" a wordo causa principalmente door di un subida den e categoria "Mantenion y reparacion di vivienda" (1.6%), causando un efecto di 0.08 ppt. E subida den e sector di "Restante bienes y servicio" a wordo causa door di un subida di 2.0% den e categoria "Cuido personal", causando un efecto di 0.08 ppt.

### Canasta di consumo

E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 408 bienes y servicionan. Compara cu Mei 2023, 45.1% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 0.79 ppt, mientras cu 37.5% ta muestra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -1.16 ppt y pa e restante 17.4% no tawata tin cambio den prijs. Prijsnan di bienes a baha cu 0.5% y a causa un efecto di -0.28 ppt. Prijsnan di servicionan a conoce un caida di 0.2% y a causa un efecto di -0.09 ppt riba CPI di Juni 2023.



CPI (BASE JUN 2019 = 100)								CPIC			BESTAANSMINIMUM		
Luna	Aña	Indice	Luna actual	Acumula	Tasa anual	Promedio anual	Bienes	Servicionan	CPIC	Energia	Cuminda	1 adulto	2 adulto + 2 mucha
Mei	2023	106.20	↓ -0.4	↓ -0.2	2.8	↑ 5.9	↑ -0.5	↓ -0.2	3.2	↑ 15.3	↑ 11.2	2,541	5,336
April	2023	106.60	↓ -0.5	↓ 0.2	4.0	↑ 6.1	↑ -0.9	↓ 0.1	3.2	↑ 16.3	↑ 11.7	2,550	5,354
Mei	2022	103.26	0.7	2.6	5.3	3.4	1.3	0.0	2.0	9.0	5.1	2,414	5,070

## Core inflation

E CPIC (core inflation) - CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda - a registra na Juni 2023 un subida di 3.2%. E indice di energia - cu ta consisti di e productonan: electricidad, awa, gasolin y diesel a registra un subida di 15.3%. E indice di cuminda a registra un subida di 11.2%.

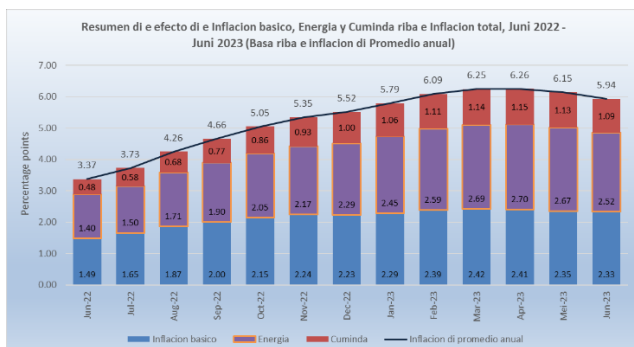
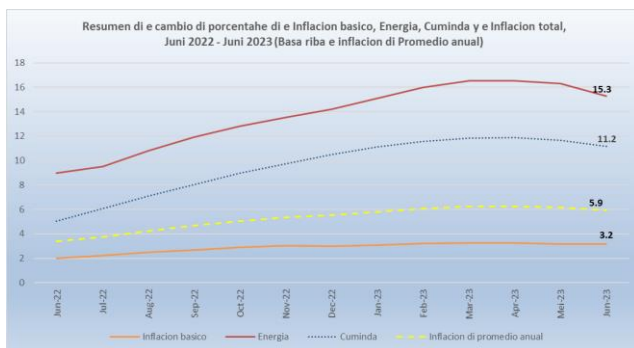
### Kico ta CPIC?

E CPIC (core inflation) of e inflacion basico ta un porcion di e inflacion unda cierto articulonnan cu tin movimientonan di prijsnan volatil ta wordo exclui, manera productonan alimenticio y energetico. Na momento cu e inflacion basico wordo calcula, e componentenan mas volatil ta wordo elimina di e inflacion total. E indice di e inflacion basico ta sirbi pa evalua e tendencia riba medio y largo plazo di e nivel general di prijsnan. Pa ahusta maneho monetario, hopi economista ta enfoca riba e tasa di e inflacion basico, como cu esaki ta permiti un evaluacion mas profundo di e procesonan di inflacion reciente den e economia.

E CPIC ta wordo calcula door di compara e indice promedio di e periodo di e 12 lunanan mas reciente cu e promedio di e periodo di 12 lunanan anterior (Promedio anual).

Elaboracion di un CPI tin tres meta principal.

1. Como un metodo di calculo pa compensa empleadonan pa motibo di perdida di poder di compra, ahustando nan salarionan, cu e proporcion di e cambio porcentual di CPI, local ta conoci como indexing.
2. Como un mecanismo pa ahusta componentenan di e producto domestico bruto (GDP) di termino nominal pa termino real den Cuentanan Nacional. (Por ehempel door di elimina e efectonan di cambionan di prijs di e balor di consumo)
3. Como un medio pa gobiernonan y/of banconan central fihá obhetivonan inflacionario.



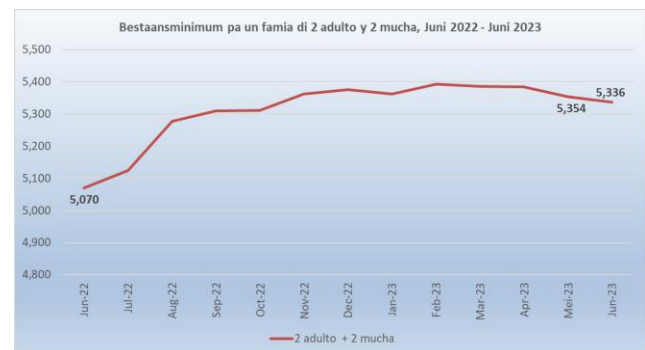
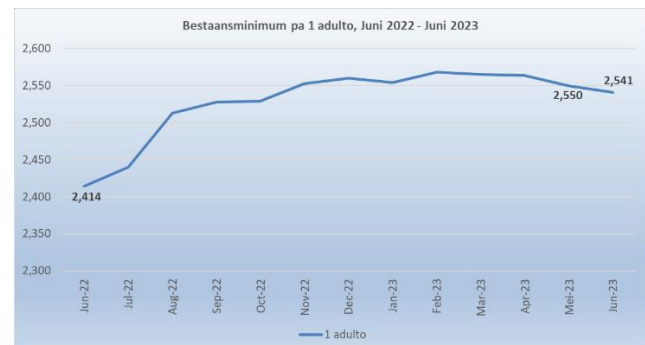
## Bestaansminimum

E bestaansminimum pa un hogar consistiendo di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña) na Juni 2023 ta Afl. 5,336, un caida di Afl. 18 compara cu Mei 2023 (Afl. 5.354). E bestaansminimum pa un hogar di un (1) adulto ta Afl. 2,541, un caida di Afl. 9 compara cu Mei 2023 (Afl. 2,550).

### Kico ta un "Bestaansminimum" y con e ta wordo ahusta?

CBS ta defini un bestaansminimum como e nivel minimo di entrada cu ta wordo percibi necesario pa un persona of famia por funciona den sociedad di un manera adecuado y socialmente aceptabel. Ora nos usa e definicion "Bestaansminimum", en realidad ta wordo referi na un "Social Bestaansminimum" y no na e definicion literal di un "Bestaansminimum" cu ta referi na "e suma di placa necesario pa cumpra e bienes y servicjonan cu ta wordo considera necesario pa biba un bida liber di privacionnan basico" (Nacionnan Uni). Un indice a wordo crea pa e "Bestaansminimum" door di calcula e costo di tur recursonan esencial cu un adulto promedio ta consumi durante un luna. Cada luna e indice aki ta wordo ahusta, a base di e prijsnan di alimento, paña, vivienda, transporte y otro articulonnan den e canasta.

E bestaansminimum actual ta wordo basa riba e rapport "Bestaansminimum 2010" publica door di CBS na December 2010, y cual ta wordo actualisa mensualmente segun e CPI. E unidad di referencia usa door di CBS (manera indica den e rapport aki) ta di un hogar cu ta consisti di dos adulto y dos mucha (di 0 pa 14 aña).



## Bestaansminimum na Juni 2023

E bestaansminimum ta e nivel minimo di entrada cual ta wordo percibi cu ta necesario pa logra mantene un nivel di bida adecuado den un cierto pais. Usualmente e bestaansminimum ta wordo determina door di calcula e gasto di tur e recursonan esencial cu un adulto ta consumi den un luna of aña. Generalmente esaki ta wordo yama un indice basico di necesidad, y e ta varia segun e prijs di cuminda, paña, vivienda, transporte y otro articulonan den e “canasta”. Escalanan di ekivalencia ta wordo usa pa ahusta e nivel minimo di entrada percibi pa hogarnan di diferente tamaño y composicion. E escala ta asigna un peso di 1.0 pa e prome adulto y 0.5 pa cada adulto adicional den e hogar (edad 16+) y un peso di 0.3 pa cada mucha (edad 0-15 aña). E bestaansminimum ta basa riba cifranan di e rapport “Bestaansminimum 2010” y ta wordo actualisa mensualmente pa cu inflacion usando e CPI mensual. E unidad di referencia den e rapport aki ta di un hogar cu ta consisti di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña).

Na Juni 2023 e bestaansminimum mensual pa un hogar cu ta consisti di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña) (Afl. 5,336) ta muestra un subida di Afl. 266 compara cu Juni 2022 (Afl. 5,070) y a wordo causa principalmente door di subidanan di respectivamente, Afl. 149 y Afl. 133 den e sectornan di “Vivienda” y “Cuminda y bebida no-alcoholico”.

Tabel 1 Bestaansminimum mensual na Aruba (na Afl.) pa sector pa un famia consistiendo di 2 adulto y 2 mucha (0-14 aña)

Sector	Jun-22	Jun-23	Cambio
			Absoluto
Cuminda y bebida no-alcoholico	2,095	2,228	133
Paña y sapato	243	238	-5
Vivienda	1,456	1,605	149
Mobilario	113	113	0
Salud	80	84	4
Transporte	366	349	-17
Comunicacion	149	142	-7
Recreacion y cultura	159	158	-1
Educacion	78	78	0
Restante bienes y servicio	332	342	10
<b>Total</b>	<b>5,070</b>	<b>5,336</b>	<b>266</b>

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 2 Bestaansminimum mensual na Aruba (na Afl.) segun tamaño y composicion di famia, Juni 2023 (Base Oct. 2010)

Periodo	Escala di ekivalencia				
	1	1.3	1.5	1.8	2.1
	1 adulto	1 adulto + 1 mucha	2 adulto	2 adulto + 1 mucha	2 adulto + 2 mucha
Jun-22	2,414	3,139	3,622	4,346	5,070
Jul-22	2,440	3,172	3,660	4,392	5,124
Aug-22	2,513	3,267	3,770	4,524	5,278
Sep-22	2,528	3,287	3,792	4,551	5,309
Oct-22	2,529	3,288	3,793	4,552	5,311
Nov-22	2,553	3,319	3,830	4,596	5,362
Dec-22	2,560	3,328	3,840	4,608	5,376
Jan-23	2,554	3,320	3,831	4,597	5,363
Feb-23	2,568	3,339	3,852	4,623	5,393
Mar-23	2,565	3,334	3,847	4,616	5,386
Apr-23	2,564	3,333	3,845	4,615	5,384
Mei-23	2,550	3,315	3,824	4,589	5,354
Jun-23	2,541	3,303	3,812	4,574	5,336

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Na Juni 2023 e bestaansminimum mensual pa un hogar cu ta consisti di un solo adulto ta Afl. 2,541, cual ta representa un deficit di entrada di Afl 648, un subida di Afl. 49 compara cu e deficit observa un aña pasa (Afl. 599). E deficit aki ta e di mas halto registra den un periodo di seis (6) aña pa luna di Juni.

Tabel 3 Surplus/deficit di entrada mensual (na Afl.) pa Juni pa un hogar di un solo adulto, 2018 - 2023

Periodo	1 adulto	Salario	Surplus/deficit
		minimo	
2018	2,173	1,711	-462
2019	2,339	1,762	-577
2020	2,277	1,815	-462
2021	2,271	1,815	-456
2022	2,414	1,815	-599
2023	2,541	1,893	-648

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 4 Resumen di cambian di porcentahe di CPI y bestaansminimum, Juni 2022 - Juni 2023 (Jun 2019=100)

	Jun-22	Jul-22	Aug-22	Sep-22	Oct-22	Nov-22	Dec-22	Jan-23	Feb-23	Mar-23	Apr-23	Mei-23	Jun-23
<b>Indice di CPI</b>													
<i>CPI (Mensual)</i>	103.26	104.46	106.43	106.20	106.30	106.49	106.37	106.69	107.59	107.47	107.12	106.60	106.20
<i>CPI (12-luna averahe)</i>	100.52	101.02	101.65	102.23	102.81	103.36	103.84	104.40	104.99	105.49	105.91	106.25	106.49
<b>Cambio di porcentahe di CPI</b>													
<i>Luna actual</i>	0.7	1.2	1.9	-0.2	0.1	0.2	-0.1	0.3	0.8	-0.1	-0.3	-0.5	-0.4
<i>Acumula</i>	2.6	3.8	5.8	5.6	5.7	5.8	5.7	0.3	1.1	1.0	0.7	0.2	-0.2
<i>Tasa anual</i>	5.3	6.0	7.7	7.0	7.0	6.6	5.7	6.6	7.1	5.9	4.9	4.0	2.8
<i>Promedio anual</i>	3.4	3.7	4.3	4.7	5.1	5.3	5.5	5.8	6.1	6.2	6.3	6.1	5.9
<b>Indice di Bienes</b>													
<i>Bienes (Mensual)</i>	103.77	105.46	108.79	108.58	108.22	109.72	108.82	109.27	110.31	110.0	109.8	108.8	108.3
<i>Bienes (12-luna averahe)</i>	99.57	100.27	101.22	102.08	102.97	103.92	104.69	105.55	106.48	107.2	107.9	108.5	108.8
<b>Cambio di porcentahe</b>													
<i>Luna actual</i>	1.3	1.6	3.2	-0.2	-0.3	1.4	-0.8	0.4	0.9	-0.3	-0.2	-0.9	-0.5
<i>Acumula</i>	4.2	5.9	9.2	9.0	8.7	10.2	9.3	0.4	1.4	1.0	0.9	0.0	-0.5
<i>Tasa anual</i>	7.8	8.7	11.7	10.5	10.9	11.7	9.3	10.3	11.3	9.1	8.1	6.2	4.4
<i>Promedio anual</i>	4.5	5.0	5.8	6.4	7.1	7.8	8.1	8.6	9.2	9.5	9.7	9.6	9.3
<b>Indice di Servicionan</b>													
<i>Servicionan (Mensual)</i>	102.55	103.06	103.14	102.88	103.61	101.97	102.96	103.09	103.80	104.0	103.4	103.5	103.3
<i>Servicionan (12-luna averahe)</i>	101.86	102.06	102.26	102.44	102.60	102.58	102.66	102.79	102.92	103.0	103.1	103.2	103.2
<b>Cambio di porcentahe</b>													
<i>Luna actual</i>	0.0	0.5	0.1	-0.3	0.7	-1.6	1.0	0.1	0.7	0.2	-0.6	0.1	-0.2
<i>Acumula</i>	0.5	1.0	1.1	0.9	1.6	0.0	0.9	0.1	0.8	1.0	0.4	0.5	0.3
<i>Tasa anual</i>	1.9	2.4	2.3	2.3	1.9	-0.2	0.9	1.6	1.5	1.5	0.4	0.9	0.7
<i>Promedio anual</i>	1.9	2.1	2.2	2.3	2.3	2.1	2.0	2.0	2.0	1.8	1.6	1.4	1.3
<b>Indice di CPIC, Energia &amp; Cuminda</b>													
<i>CPIC (12-luna averahe)</i>	100.24	100.52	100.82	101.09	101.40	101.65	101.83	102.11	102.45	102.7	103.0	103.2	103.4
<i>Energia (12-luna averahe)</i>	101.31	102.51	104.45	106.16	107.70	109.28	110.74	112.20	113.69	114.9	115.9	116.6	116.8
<i>Cuminda (12-luna averahe)</i>	101.35	102.28	103.31	104.33	105.39	106.47	107.61	108.68	109.69	110.6	111.4	112.1	112.7
<b>Cambio di porcentahe</b>													
<i>CPIC (Promedio anual)</i>	2.0	2.2	2.5	2.7	2.9	3.0	3.0	3.1	3.2	3.3	3.3	3.2	3.2
<i>Energia (Promedio anual)</i>	9.0	9.5	10.8	11.9	12.8	13.5	14.2	15.1	16.0	16.5	16.5	16.3	15.3
<i>Cuminda (Promedio anual)</i>	5.1	6.1	7.1	8.0	9.0	9.7	10.5	11.1	11.6	11.9	11.9	11.7	11.2
<b>Bestaansminimum (Mensual)</b>													
<i>1 adulto</i>	2,414	2,440	2,513	2,528	2,529	2,553	2,560	2,554	2,568	2,565	2,564	2,550	2,541
<i>2 adulto + 2 mucha</i>	5,070	5,124	5,278	5,309	5,311	5,362	5,376	5,363	5,393	5,386	5,384	5,354	5,336
<b>Cambio na Afi</b>													
<i>1 adulto (Mensual)</i>	11	26	73	15	1	24	7	-6	14	-3	-1	-14	-9
<i>1 adulto (Anual)</i>	143	147	219	224	218	222	223	211	220	193	182	147	127
<i>2 adulto + 2 mucha (Mensual)</i>	24	54	154	31	2	51	14	-13	30	-7	-2	-30	-18
<i>2 adulto + 2 mucha (Anual)</i>	300	309	461	470	457	466	469	443	462	406	381	308	266

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 5 Cambio di porcentahe pa sector

Sector	Peso	Cambio di porcentahe				
		Efecto	Luna actual	Acumula	Tasa anual	Promedio anual
		Mei - Jun	Mei - Jun	Dec - Jun	Jun 22 - Jun 23	Jun 21/22 - Jun 22/23
<b>CPI</b>	<b>10,000.0</b>	<b>-0.38</b>	<b>-0.4</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.8</b>	<b>5.9</b>
<i>01. Cuminda y bebida no-alcoholico</i>	1,125.3	-0.05	-0.4	-0.2	6.4	11.0
<i>02. Bebida alcoholico y productonan di tabaco</i>	81.9	0.00	0.5	4.0	5.5	5.1
<i>03. Paña y sapato</i>	625.9	-0.07	-2.9	-8.6	-2.0	-1.6
<i>04. Vivienda</i>	2,553.3	0.09	0.4	-1.5	10.2	10.5
<i>05. Mobiliario</i>	741.3	0.04	0.5	2.7	0.8	4.8
<i>06. Salud</i>	235.8	0.01	0.5	1.7	4.8	3.7
<i>07. Transporte</i>	1,815.4	-0.17	-1.2	2.3	-4.7	9.6
<i>08. Comunicacion</i>	706.3	-0.08	-1.1	2.3	-4.6	-4.5
<i>09. Recreacion y cultura</i>	891.2	-0.22	-2.3	-7.0	-0.8	1.2
<i>10. Educacion</i>	83.0	0.00	0.0	0.3	0.3	0.5
<i>11. Restaurant y hotel</i>	373.7	0.01	0.1	1.9	6.9	7.1
<i>12. Restante bienes y servicio</i>	767.0	0.05	0.4	2.2	2.9	1.9

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 6 Categorianan cu influencia positivo mas grandi riba e CPI di Juni 2023

Categoria	Cambio mensual	Efecto
<i>Compra di vehiculo</i>	1.8	0.09
<i>Herment y ekipo pa cas y hardin</i>	12.2	0.09
<i>Mantencion y reparacion di vivienda</i>	1.6	0.08
<i>Cuido personal</i>	2.0	0.08

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 7 Categorianan cu influencia negativo mas grandi riba e CPI di Juni 2023

Categoria	Cambio mensual	Efecto
<i>Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal</i>	-2.8	-0.24
<i>Vacacion</i>	-6.7	-0.17
<i>Ekipo di telefon y fax</i>	-18.5	-0.08
<i>Paña</i>	-4.5	-0.08

Source: Central Bureau of Statistics Aruba



## Cambio di prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel na Juni 2023

Prijs di utilidad (electricidad y awa), gasolin y diesel ta wordo determina primordialmente door di e prijs internacional di petroleo. Na Juni 2023 e prijs promedio pa bari di petroleo (US\$ 70.12) a conoce un caida di US\$ 1.74 (-2.4%) compara cu Mei 2023 (US\$ 71.86).

Prijs di electricidad y di awa no a cambia compara cu Mei 2023. Consecuentemente, e prijs promedio di electricidad pa vivienda a keda Afl. 274.57, mientras cu e prijs promedio di awa pa vivienda a keda Afl. 168.73.

Prijs di gasolin a registra un caida di Afl. 10.80 cent (-4.0%) na Juni 2023 y a causa un efecto di -0.21 ppt riba e CPI. Prijs di diesel a registra un caida di Afl. 12.40 cent (-5.6%) na April 2023 y a causa un efecto di -0.02 ppt riba e CPI.

Na Juni 2023, utilidad, gasolin y diesel como grupo, tawata tin un caida di prijs di 1.3% compara cu Mei 2023 y hunto tawata tin un influencia di -0.23 ppt riba e CPI, mientras cu e restante 404 bienes y servicio hunto, a conoce un caida di prijs di 0.2% y tawata tin efecto un efecto di -0.15 ppt riba e CPI.

Tabel 9 Efecto di bienes y servicionan cu ta depende di prijs di petroleo riba e CPI di Juni 2023

Categoría	Peso	Mensual		Anual	
		Cambio	Efecto	Cambio	Efecto
Electricidad	810.2	0.0	0.00	14.4	1.02
Gasolin	430.5	-4.0	-0.21	-20.3	-1.30
Awa	367.3	0.0	0.00	23.1	0.82
Diesel	30.2	-5.6	-0.02	-28.0	-0.13
Total di grupo	1,638.1	-1.3	-0.23	2.4	0.41
Restante bienes y servicio	8,361.9	-0.2	-0.15	3.0	2.43
CPI	10,000.0	-0.4	-0.38	2.8	2.85

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 8 Prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel, 2022 - 2023

Luna	2022							2023						
	Petroleo	Costo total di energia ≤ 500 kWh	Costo total di energia 501-1000 kWh	Electricidad	Awa	Gasolin	Diesel	Petroleo	Costo total di energia ≤ 500 kWh	Costo total di energia 501-1000 kWh	Electricidad	Awa	Gasolin	Diesel
Januari	83.06	31.09	31.99	240.09	137.05	230.60	195.00	78.01	38.53	39.65	294.56	168.73	243.80	246.60
Februari	91.32	31.09	31.99	240.09	137.05	245.70	214.10	76.99	38.53	39.65	294.56	168.73	262.50	260.30
Maart	108.58	31.09	31.99	240.09	137.05	261.00	228.80	73.51	38.53	39.65	294.56	168.73	257.60	234.80
April	102.29	31.09	31.99	240.09	137.05	291.00	274.50	79.51	38.53	39.65	294.56	168.73	262.40	231.50
Mei	109.31	31.09	31.99	240.09	137.05	289.00	289.00	71.86	35.80	36.84	274.57	168.73	266.70	221.50
Juni	115.29	31.09	31.99	240.09	137.05	321.20	290.30	70.12	35.80	36.84	274.57	168.73	255.90	209.10
Juli	103.21	31.09	31.99	240.09	137.05	335.70	312.70							
Augustus	93.74	38.53	39.65	294.56	167.75	293.20	278.50							
September	85.37	38.53	39.65	294.56	168.73	268.00	269.90							
October	87.61	38.53	39.65	294.56	168.73	254.90	259.40							
November	85.08	38.53	39.65	294.56	168.73	269.10	284.80							
December	76.80	38.53	39.65	294.56	168.73	251.40	261.00							
<b>Averahe anual</b>	<b>95.14</b>	<b>34.19</b>	<b>35.18</b>	<b>262.78</b>	<b>150.17</b>	<b>275.90</b>	<b>263.17</b>	<b>75.00</b>	<b>37.62</b>	<b>38.71</b>	<b>287.90</b>	<b>168.73</b>	<b>258.15</b>	<b>233.97</b>

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

<sup>1</sup> Prijs promedio di petroleo di West Texas Intermediate (WTI) pa bari na US\$ (Source: U.S. Energy Information Administration)

<sup>2</sup> Costo total di enegia na Afl. cent pa kWh

<sup>3</sup> Prijs di electricidad na Afl. ta basa riba un uso promedio pa vivienda di 725.5 kWh

<sup>4</sup> Prijs di awa na Afl. ta basa riba un uso promedio pa vivienda na m<sup>3</sup>

<sup>5</sup> Prijs di gasolin y diesel na Afl. cent pa liter

## Cambio di prijs di Cuminda y servicio di catering na Juni 2023

E indice di “Cuminda & servicio di catering” a registra un caida di 0.3% na Juni 2023, despues di un subida di 0.1% na Mei 2023. E indice di “Cuminda na cas” (-0.4%) a registra un caida, unda shete (7) di e diesun (11) indicenan di e gruponan di cuminda na cas a baha na Juni 2023. E indice di “Fruta” a conoce e caida di mas grandi (-2.2%) na Juni 2023. E indicenan di “Lechi, keshi y webo” (-1.4%), “Pisca y otro cuminda di lama” (-1.1%), “Azeta y otro productonan traha di vet” (-0.9%) y “Berdura” (-0.8%) tambe a registra caida.

E subida mas grandi a wordo registra den e indice di “Sucu, jam y otro tipo di cos dushi” (1.2%) na Juni 2023.

E indice di “Cuminda pafo di cas” a subi cu 0.1% na Juni 2023.

Na Juni 2023, “Cuminda na cas” y “Cuminda pafo di cas” como grupo, tawata tin un caida di prijs di 0.3% compara cu Mei 2023 y hunto tawata tin un influencia di -0.04 ppt riba e CPI, mientras cu e restante bienes y servicio hunto a experencia un caida di prijs di 0.4% y tawata tin un efecto di -0.33 ppt riba e CPI.

Tabel 11 Efecto di Cuminda na cas y Cuminda pafo di cas riba e CPI di Juni 2023

Categoría	Peso	Cambio di efecta	
		Cambio di porcentahe	Efecto
Cuminda na cas	1,087.7	-0.4	-0.05
Cuminda pafo di cas	429.8	0.1	0.01
Total di grupo	1,517.5	-0.3	-0.04
Restante bienes y servicio	8,482.5	-0.4	-0.33
CPI	10,000.0	-0.4	-0.38

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 10 Cambio di porcentahe pa Cuminda & servicio di catering

Sector	Peso	Indice			Cambio di porcentahe			Efecto	
		Jun-22	Mei-23	Jun-23	Luna actual	Luna actual	Tasa anual	Luna actual	Tasa anual
					Apr - Mei	Mei - Jun	Jun 22 - Jun 23	Mei - Jun	Jun 22 - Jun 23
<b>Cuminda &amp; servicio di catering</b>	<b>1,517.5</b>	<b>107.91</b>	<b>115.40</b>	<b>115.09</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.3</b>	<b>6.7</b>	<b>-0.045</b>	<b>1.055</b>
<b>Cuminda na cas</b>	<b>1,087.7</b>	<b>107.27</b>	<b>114.59</b>	<b>114.10</b>	<b>0.2</b>	<b>-0.4</b>	<b>6.4</b>	<b>-0.050</b>	<b>0.719</b>
Pan y otro productonan di grano	178.1	106.54	117.75	118.41	0.7	0.6	11.1	0.011	0.205
Carni	242.5	114.41	117.82	117.02	-0.4	-0.7	2.3	-0.018	0.061
Pisca y otro cuminda di lama	49.0	108.83	112.21	110.95	-0.5	-1.1	1.9	-0.006	0.010
Lechi, keshi y webo	135.3	113.12	122.43	120.74	-1.9	-1.4	6.7	-0.021	0.100
Azeta y otro productonan traha di vet	32.2	119.18	125.47	124.37	0.1	-0.9	4.4	-0.003	0.016
Fruta	97.6	103.04	105.28	103.01	2.4	-2.2	0.0	-0.021	0.000
Batata, yuca y batata dushi	18.2	79.13	81.80	81.83	-3.7	0.0	3.4	0.000	0.005
Berdura	89.1	86.77	95.05	94.28	1.6	-0.8	8.7	-0.006	0.065
Sucu, jam y otro tipo di cos dushi	42.0	107.58	117.53	119.00	0.2	1.2	10.6	0.006	0.046
Restante productonan pa alimentacion	80.1	105.86	116.97	118.17	1.2	1.0	11.6	0.009	0.095
Bebida no-alcoholico	123.6	107.27	116.96	116.92	1.0	0.0	9.0	0.000	0.036
<b>Cuminda pafo di cas</b>	<b>429.8</b>	<b>109.53</b>	<b>117.47</b>	<b>117.60</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>7.4</b>	<b>0.005</b>	<b>0.336</b>
<b>Otro bienes y servicicionan</b>	<b>8,482.5</b>	<b>102.42</b>	<b>105.03</b>	<b>104.61</b>	<b>-0.6</b>	<b>-0.4</b>	<b>2.1</b>	<b>-0.334</b>	<b>1.792</b>
Otro bienes	4,735.8	102.96	107.49	106.97	-1.1	-0.5	3.9	-0.234	1.837
Otro servicicionan	3,746.7	101.75	101.91	101.62	0.1	-0.3	-0.1	-0.100	-0.045
<b>CPI</b>	<b>10,000.0</b>	<b>103.26</b>	<b>106.60</b>	<b>106.20</b>	<b>-0.5</b>	<b>-0.4</b>	<b>2.8</b>	<b>-0.379</b>	<b>2.847</b>

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

## CPI pa e periodo

### Juni 2022 – Juni 2023

#### Indice di Prijs di Consumo

Den e ultimo diesdos (12) lunanan, ocho (8) di e diesdos (12) sectornan a registra subida di prijs. E subidanan cu tawata tin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di “Vivienda” (10.2%), “Cuminda y bebida no-alcoholico” (6.4%), “Restante bienes y servicio” (2.9%) y “Restaurant y hotel” (6.9%), causando un efecto di respectivamente, 2.45, 0.72, 0.35 y 0.32 ppt. E subidanan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di 0.22 ppt riba e CPI di Juni 2022 - Juni 2023.



E subidanan aki a wordo contraresta parcialmente door di caida den e indicenan di e sectornan di “Transporte” (-4.7%) y “Comunicacion” (-4.6%), cu a contribui cu un efecto di respectivamente, -0.72 y -0.37 ppt.

E subida den e sector di “Vivienda” a wordo causa principalmente door di subidanan di respectivamente, 15.0% y 19.1% den e categorianan “Electricidad, gas y otro combustible” y “Suministro di awa y otro servicionan relaciona cu vivienda”, causando un efecto di respectivamente, 1.10 y 0.88 ppt. E subida den e sector di “Cuminda y bebida no-alcoholico” a wordo causa principalmente door di un subida den e categoria “Cuminda” (6.0%), causando un efecto di 0.60 ppt. E subida den e sector di “Restante bienes y servicio” a wordo causa principalmente door di un subida di 5.3% den e categoria “Cuido personal”, causando un efecto di 0.21 ppt. E subida den e sector di “Restaurant y hotel” a wordo causa door di un subida den e categoria “Cuminda pafo di cas” (7.4%), causando un efecto di 0.34 ppt.

E caida den e sector di “Transporte” a wordo causa principalmente door di un caida di 12.4% den e categoria “Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal”, causando un efecto di -1.24 ppt. E caida den e sector di “Comunicacion” a wordo causa door di un caida den e categoria “Servicio di telefon y fax” (-5.5%), causando un efecto di -0.43 ppt.

#### Canasta di consumo

Den e ultimo aña cu a pasa 64.5% di productonan den e canasta di consumo di e CPI a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 6.28 ppt, mientras cu 29.2% ta muestra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -3.44 ppt y pa e restante 6.4% no tawata tin cambio den prijs. E indicenan di “Bienes” (4.4%) y “Servicionan” (0.7%) a registra subida, causando un efecto di 2.56 y 0.29 ppt, respectivamente.

#### Bestaansminimum

Den e ultimo diesdos (12) lunanan e bestaansminimum pa un hogar consistiendo di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña) e registra un subida di Afl. 266, di Afl. 5,070 na Juni 2022 pa Afl. 5,336 na Juni 2023. E subida aki a wordo causa principalmente door di subidanan den e sectornan “Vivienda” (Afl. 149) y “Cuminda y bebida no-alcoholico” (Afl. 133).

#### Cambio di prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel

E prijs promedio pa bari di petroleo a conoce un caida di US\$ 45.17 (-39.2%) di US\$ 115.29 na Juni 2022 pa US\$ 70.12 na Juni 2023.

E indice di Energia a subi cu 2.4% den e ultimo aña y a causa un efecto di 0.41 ppt. E indicenan di “Gasolin” (-20.3%) y “Diesel” (-28.0%) a registra caida, causando un efecto di -1.30 y -0.13 ppt, respectivamente. E indicenan di “Electricidad” (14.4%) y “Awa” (23.1%) a registra subida, causando un efecto di respectivamente, 1.02 y 0.82 ppt. E restante 404 bienes y servicio hunto, a conoce un subida di 3.0% y tawata tin hunto un efecto di 2.43 ppt.

#### Cambio di prijs di Cuminda y servicio di catering

Den e ultimo diesdos (12) lunanan e indice di “Cuminda & servicio di catering” a subi cu 6.7%. E indice di “Cuminda na cas” a conoce un subida di 6.4%, unda dies (10) di e diesun (11) indicenan di e gruponan di “Cuminda na cas” a subi durante e periodo aki.

E indice di “Restante productonan pa alimentacion” a conoce un subida di 11.6%, e subida mas grandi entre e gruponan di “Cuminda na cas”. Ademas otro subidanan significante a wordo registra den e indicenan di “Pan y otro productonan di grano” (11.1%), “Sucu, jam y otro tipo di cos dushi” (10.6%), “Bebida no-alcoholico” (9.0%), “Berdura” (8.7%), “Lechi, keshi y webo” (6.7%), “Azeta y otro productonan traha di vet” (4.4%), “Batata, yuca y batata dushi” (3.4%), y “Carni” (2.3%).

E indice di “Cuminda pafo di cas” a registra un subida di 7.4% den e ultimo diesdos (12) lunanan.

APPENDIX 1

Cambianan mensual y anual (%) di e Indice di Prijs di Consumo pa Juni 2023 (Jun 2019 = 100)

DESCRIPCION	PESO	2022	2022	2023	2023	Luna actual	Acumula	Tasa anual	Promedio anual
co-eficiente	Jun	Dec	Mei	Jun	Mei - Jun	Dec - Jun	Jun 22 - Jun 23	Jun 21/22 - Jun 22/23	
							12 luna	24 luna	
<b>Cuminda y bebida no-alcoholico</b>	<b>1,087.7</b>	<b>107.27</b>	<b>114.32</b>	<b>114.59</b>	<b>114.10</b>	<b>-0.4</b>	<b>-0.2</b>	<b>6.4</b>	<b>11.0</b>
Cuminda	964.1	107.27	114.32	114.28	113.74	-0.5	-0.5	6.0	11.2
Bebida no-alcoholico	123.6	107.27	114.36	116.96	116.92	0.0	2.2	9.0	10.0
<b>Bebida alcoholico y productonan di tabaco</b>	<b>78.2</b>	<b>104.71</b>	<b>106.28</b>	<b>109.95</b>	<b>110.50</b>	<b>0.5</b>	<b>4.0</b>	<b>5.5</b>	<b>5.1</b>
Bebida alcoholico pa consumo na cas	62.2	103.68	105.75	108.21	108.86	0.6	2.9	5.0	5.3
Productonan di tabaco	16.0	108.68	108.32	116.68	116.84	0.1	7.9	7.5	4.4
<b>Paña y sapato</b>	<b>276.8</b>	<b>88.97</b>	<b>95.40</b>	<b>89.74</b>	<b>87.16</b>	<b>-2.9</b>	<b>-8.6</b>	<b>-2.0</b>	<b>-1.6</b>
Paña	212.8	91.52	98.09	91.15	87.01	-4.5	-11.3	-4.9	-2.1
Sapato	64.0	80.50	86.46	85.03	87.64	3.1	1.4	8.9	0.5
<b>Vivienda</b>	<b>2,522.2</b>	<b>98.62</b>	<b>110.31</b>	<b>108.26</b>	<b>108.66</b>	<b>0.4</b>	<b>-1.5</b>	<b>10.2</b>	<b>10.5</b>
Huur di vivienda	666.7	104.56	105.34	106.00	106.13	0.1	0.7	1.5	1.5
Huur di vivienda imputa	34.4	92.28	94.59	94.59	94.59	0.0	0.0	2.5	-2.2
Mantenion y reparacion di vivienda	517.0	100.94	106.52	106.38	108.12	1.6	1.5	7.1	4.0
Suministro di awa y otro servicionan relaciona cu vivienda	463.6	102.28	120.59	121.83	121.83	0.0	1.0	19.1	17.3
Electricidad, gas y otro combustible	840.4	90.72	111.55	104.30	104.30	0.0	-6.5	15.0	19.4
<b>Mobiliario</b>	<b>929.2</b>	<b>101.02</b>	<b>99.17</b>	<b>101.36</b>	<b>101.86</b>	<b>0.5</b>	<b>2.7</b>	<b>0.8</b>	<b>4.8</b>
Mueble y accesorionan, tapijt y otro tipo di material pa vloer	128.8	90.10	81.61	80.28	79.81	-0.6	-2.2	-11.4	7.3
Productonan textil pa cas	58.6	77.82	75.62	71.53	73.08	2.2	-3.3	-6.1	-2.9
Aparato pa uso domestico	246.0	101.55	99.86	102.68	100.03	-2.6	0.2	-1.5	6.8
Articulanon di glas y cristal, set di tayo y utensilio pa cas	17.2	73.15	78.74	59.05	60.55	2.6	-23.1	-17.2	-5.0
Herment y ekipo pa cas y hardin	58.2	139.28	130.46	131.64	147.75	12.2	13.3	6.1	7.3
Bienes y servicio pa mantencion ordinario di cas	420.5	103.14	103.93	108.75	109.03	0.3	4.9	5.7	3.7
<b>Salud</b>	<b>223.1</b>	<b>96.92</b>	<b>99.92</b>	<b>101.10</b>	<b>101.60</b>	<b>0.5</b>	<b>1.7</b>	<b>4.8</b>	<b>3.7</b>
Producto, aparatonan y ekipo medico	152.3	93.56	97.77	97.89	100.24	2.4	2.5	7.1	2.6
Servicio pa pacientnan externo	52.4	102.79	105.35	107.51	106.20	-1.2	0.8	3.3	8.4
Otro servicio medico	7.8	99.12	99.18	101.47	99.71	-1.7	0.5	0.6	5.6
Otro producto y servicio medico	10.5	114.73	104.45	115.36	99.82	-13.5	-4.4	-13.0	-5.0
<b>Transporte</b>	<b>1,257.4</b>	<b>125.62</b>	<b>117.02</b>	<b>121.12</b>	<b>119.71</b>	<b>-1.2</b>	<b>2.3</b>	<b>-4.7</b>	<b>9.6</b>
Compra di vehiculo	442.6	111.97	119.92	124.07	126.27	1.8	5.3	12.8	17.4
Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal	763.3	135.08	116.38	121.65	118.29	-2.8	1.6	-12.4	6.1
Servicio di transporte	51.5	102.79	101.58	87.89	84.27	-4.1	-17.0	-18.0	1.5
<b>Comunicacion</b>	<b>849.6</b>	<b>97.86</b>	<b>91.24</b>	<b>94.38</b>	<b>93.34</b>	<b>-1.1</b>	<b>2.3</b>	<b>-4.6</b>	<b>-4.5</b>
Ekipo di telefon y fax	43.8	76.70	71.55	109.80	89.54	-18.5	25.1	16.7	-5.2
Servicio di telefon y fax	805.8	99.01	92.31	93.54	93.54	0.0	1.3	-5.5	-4.5
<b>Recreacion y cultura</b>	<b>1,013.3</b>	<b>95.33</b>	<b>101.62</b>	<b>96.82</b>	<b>94.55</b>	<b>-2.3</b>	<b>-7.0</b>	<b>-0.8</b>	<b>1.2</b>
Ekipo audiovisual, fotografico y pa procesamento di informacion	58.5	91.04	90.91	72.02	70.23	-2.5	-22.7	-22.9	-9.1
Otro producto duradero pa recreacion y cultura	20.0	98.40	85.51	98.42	94.61	-3.9	10.6	-3.8	-0.3
Otro articulo y ekipo pa recreacion, hardin y animal domestico	266.6	100.22	109.89	108.23	108.25	0.0	-1.5	8.0	7.1
Servicio recreacional y cultural	309.1	101.90	102.19	102.26	102.26	0.0	0.1	0.3	0.4
Corant, buki y papeleria	43.7	77.67	85.10	95.18	88.26	-7.3	3.7	13.6	8.5
Vacacion	315.4	87.80	99.36	86.59	80.79	-6.7	-18.7	-8.0	-2.4
<b>Educacion</b>	<b>98.0</b>	<b>104.79</b>	<b>104.79</b>	<b>105.12</b>	<b>105.12</b>	<b>0.0</b>	<b>0.3</b>	<b>0.3</b>	<b>0.5</b>
Educacion preescolar y basico	24.0	100.00	100.00	100.00	100.00	0.0	0.0	0.0	0.0
Educacion secundario	43.4	110.44	110.44	110.44	110.44	0.0	0.0	0.0	0.8
Educacion post-secundario	4.6	100.00	100.00	100.00	100.00	0.0	0.0	0.0	0.0
Educacion di tercer grado	23.6	100.00	100.00	100.00	100.00	0.0	0.0	0.0	0.0
Otro tipo di educacion	2.5	106.67	106.67	120.00	120.00	0.0	12.5	12.5	6.3
<b>Restaurant y hotel</b>	<b>442.0</b>	<b>108.16</b>	<b>113.51</b>	<b>115.53</b>	<b>115.65</b>	<b>0.1</b>	<b>1.9</b>	<b>6.9</b>	<b>7.1</b>
Servicio di catering	429.8	109.53	113.82	117.47	117.60	0.1	3.3	7.4	7.0
Servicio di alohamento	12.2	59.67	102.82	47.16	47.21	0.1	-54.1	-20.9	11.9
<b>Restante bienes y servicio</b>	<b>1,222.6</b>	<b>100.67</b>	<b>101.36</b>	<b>103.21</b>	<b>103.63</b>	<b>0.4</b>	<b>2.2</b>	<b>2.9</b>	<b>1.9</b>
Cuido personal	427.1	98.16	99.67	101.37	103.35	2.0	3.7	5.3	3.0
Otro articulanon personal	106.6	94.69	96.61	104.79	101.70	-2.9	5.3	7.4	2.9
Proteccion social	78.2	126.67	126.67	133.33	133.33	0.0	5.3	5.3	7.3
Seguro	610.7	100.14	100.14	100.36	100.36	0.0	0.2	0.2	0.1
<b>CPI</b>	<b>10,000.0</b>	<b>103.26</b>	<b>106.37</b>	<b>106.60</b>	<b>106.20</b>	<b>-0.4</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.8</b>	<b>5.9</b>

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

E cambio di e promedio anual (ultimo 24 luna) ta wordo calcula door di compara e averahe di e indice di e 12 lunanan mas reciente cu e averahe di e indice di e 12 lunanan anterior.



APPENDIX 2

Efecto di sector y categoria riba e Indice di Prijs di Consumo pa Juni 2023 (Jun 2019 = 100)

DESCRIPCION	Peso co-eficiente	Luna actual Mei - Jun	Acumula Dec - Jun	Tasa anual Jun 22 - Jun 23 12 luna	Promedio anual Jun 21/22 - Jun 22/23 24 luna
<b>Cuminda y bebida no-alcoholico</b>	<b>1,087.7</b>	<b>-0.05</b>	<b>-0.02</b>	<b>0.72</b>	<b>1.21</b>
Cuminda	964.1	-0.05	-0.05	0.60	1.09
Bebida no-alcoholico	123.6	0.00	0.03	0.12	0.13
<b>Bebida alcoholico y productonan di tabaco</b>	<b>78.2</b>	<b>0.00</b>	<b>0.03</b>	<b>0.04</b>	<b>0.04</b>
Bebida alcoholico pa consumo na cas	62.2	0.00	0.02	0.03	0.03
Productonan di tabaco	16.0	0.00	0.01	0.01	0.01
<b>Paña y sapato</b>	<b>276.8</b>	<b>-0.07</b>	<b>-0.21</b>	<b>-0.05</b>	<b>-0.04</b>
Paña	212.8	-0.08	-0.22	-0.09	-0.04
Sapato	64.0	0.02	0.01	0.04	0.00
<b>Vivienda</b>	<b>2,522.2</b>	<b>0.09</b>	<b>-0.39</b>	<b>2.45</b>	<b>2.59</b>
Huur di vivienda	666.7	0.01	0.05	0.10	0.10
Huur di vivienda imputa	34.4	0.00	0.00	0.01	-0.01
Mantencion y reparacion di vivienda	517.0	0.08	0.08	0.36	0.21
Suministro di awa y otro servicionan relaciona cu vivienda	463.6	0.00	0.05	0.88	0.81
Electricidad, gas y otro combustible	840.4	0.00	-0.57	1.10	1.47
<b>Mobilario</b>	<b>929.2</b>	<b>0.04</b>	<b>0.23</b>	<b>0.07</b>	<b>0.43</b>
Mueble y accesorionan, tapijt y otro tipo di material pa vloer	128.8	-0.01	-0.02	-0.13	0.07
Productonan textil pa cas	58.6	0.01	-0.01	-0.03	-0.01
Aparato pa uso domestico	246.0	-0.06	0.00	-0.04	0.17
Articulan di glas y cristal, set di tayo y utensilio pa cas	17.2	0.00	-0.03	-0.02	-0.01
Herment y ekipo pa cas y hardin	58.2	0.09	0.09	0.05	0.05
Bienes y servicio pa mantencion ordinario di cas	420.5	0.01	0.20	0.24	0.16
<b>Salud</b>	<b>223.1</b>	<b>0.01</b>	<b>0.04</b>	<b>0.10</b>	<b>0.08</b>
Producto, aparatonan y ekipo medico	152.3	0.03	0.04	0.10	0.04
Servicio pa pacientnan externo	52.4	-0.01	0.00	0.02	0.04
Otro servicio medico	7.8	0.00	0.00	0.00	0.00
Otro producto y servicio medico	10.5	-0.02	0.00	-0.02	-0.01
<b>Transporte</b>	<b>1,257.4</b>	<b>-0.17</b>	<b>0.32</b>	<b>-0.72</b>	<b>1.32</b>
Compra di vehiculo	442.6	0.09	0.26	0.61	0.79
Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal	763.3	-0.24	0.14	-1.24	0.53
Servicio di transporte	51.5	-0.02	-0.08	-0.09	0.01
<b>Comunicacion</b>	<b>849.6</b>	<b>-0.08</b>	<b>0.17</b>	<b>-0.37</b>	<b>-0.38</b>
Ekipo di telefon y fax	43.8	-0.08	0.07	0.05	-0.02
Servicio di telefon y fax	805.8	0.00	0.09	-0.43	-0.36
<b>Recreacion y cultura</b>	<b>1,013.3</b>	<b>-0.22</b>	<b>-0.67</b>	<b>-0.08</b>	<b>0.11</b>
Ekipo audiovisual, fotografico y pa procesamiento di informacion	58.5	-0.01	-0.11	-0.12	-0.05
Otro producto duradero pa recreacion y cultura	20.0	-0.01	0.02	-0.01	0.00
Otro articulo y ekipo pa recreacion, hardin y animal domestico	266.6	0.00	-0.04	0.21	0.19
Servicio recreacional y cultural	309.1	0.00	0.00	0.01	0.01
Corant, buki y papeleria	43.7	-0.03	0.01	0.04	0.03
Vacacion	315.4	-0.17	-0.55	-0.21	-0.07
<b>Educacion</b>	<b>98.0</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.01</b>
Educacion preescolar y basico	24.0	0.00	0.00	0.00	0.00
Educacion secundario	43.4	0.00	0.00	0.00	0.00
Educacion post-secundario	4.6	0.00	0.00	0.00	0.00
Educacion di tercer grado	23.6	0.00	0.00	0.00	0.00
Otro tipo di educacion	2.5	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>Restaurant y hotel</b>	<b>442.0</b>	<b>0.01</b>	<b>0.09</b>	<b>0.32</b>	<b>0.33</b>
Servicio di catering	429.8	0.01	0.15	0.34	0.32
Servicio di alohamento	12.2	0.00	-0.06	-0.01	0.01
<b>Restante bienes y servicio</b>	<b>1,222.6</b>	<b>0.05</b>	<b>0.26</b>	<b>0.35</b>	<b>0.23</b>
Cuido personal	427.1	0.08	0.15	0.21	0.12
Otro articulanon personal	106.6	-0.03	0.05	0.07	0.03
Proteccion social	78.2	0.00	0.05	0.05	0.07
Seguro	610.7	0.00	0.01	0.01	0.01
<b>CPI</b>	<b>10,000.0</b>	<b>-0.38</b>	<b>-0.16</b>	<b>2.85</b>	<b>5.94</b>

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

APPENDIX 3

Cambian mensual & anual (%) y efecto den e indice di Cuminda & servicio di catering pa Juni 2023 (Jun 2019 = 100)

DESCRIPCION	Peso co-eficiente	% Cambio		Efecto	
		Luna actual Mei - Jun	Tasa anual Jun 22 - Jun 23 12 luna	Luna actual Mei - Jun	Tasa anual Jun 22 - Jun 23 12 luna
<b>Cuminda &amp; servicio di catering</b>	<b>1,517.5</b>	<b>-0.3</b>	<b>6.7</b>	<b>-0.045</b>	<b>1.055</b>
<b>Cuminda na cas</b>	<b>1,087.7</b>	<b>-0.4</b>	<b>6.4</b>	<b>-0.050</b>	<b>0.719</b>
<b>Pan y otro productonan di grano</b>	<b>178.1</b>	<b>0.6</b>	<b>11.1</b>	<b>0.011</b>	<b>0.205</b>
Aros	23.5	-0.6	29.2	-0.002	0.072
Pan	72.1	0.5	3.0	0.004	0.024
Productonan di pasta	9.2	1.8	12.0	0.002	0.012
Otro cereal y productonan di cereal	73.3	1.0	14.1	0.007	0.096
<b>Carni</b>	<b>242.5</b>	<b>-0.7</b>	<b>2.3</b>	<b>-0.018</b>	<b>0.061</b>
Carni di baca	67.3	-0.4	3.0	-0.003	0.022
Carni di porco	25.5	-2.6	-2.1	-0.007	-0.006
Carni di galiña	75.7	-1.7	-3.5	-0.015	-0.031
Otro tipo di carni y preparacionnan di carni	74.0	0.9	9.9	0.007	0.076
<b>Pisca y otro cuminda di lama</b>	<b>49.0</b>	<b>-1.1</b>	<b>1.9</b>	<b>-0.006</b>	<b>0.010</b>
Pisca y otro tipo di cuminda di lama	49.0	-1.1	1.9	-0.006	0.010
<b>Lechi, keshi y webo</b>	<b>135.3</b>	<b>-1.4</b>	<b>6.7</b>	<b>-0.021</b>	<b>0.100</b>
Keshi	55.4	-0.1	8.3	-0.001	0.049
Webo	16.6	-10.7	-18.2	-0.024	-0.047
Lechi	40.0	0.2	16.2	0.001	0.065
Otro productonan di lechi	23.3	1.2	14.0	0.003	0.032
<b>Azeta y otro productonan traha di vet</b>	<b>32.2</b>	<b>-0.9</b>	<b>4.4</b>	<b>-0.003</b>	<b>0.016</b>
Azeta di maishi	2.8	-2.0	2.6	-0.001	0.001
Manteca y margarina	9.2	-2.1	-1.3	-0.002	-0.001
Otro tipo di azeta	20.1	-0.2	7.1	-0.001	0.016
<b>Fruta</b>	<b>97.6</b>	<b>-2.2</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.021</b>	<b>0.000</b>
Apelsina	9.4	-6.6	-9.9	-0.008	-0.013
Bacoba y banana	19.9	-5.6	1.0	-0.009	0.002
Appel	9.3	-4.1	-8.7	-0.004	-0.009
Awacati	5.0	-6.8	-21.0	-0.003	-0.010
Druif	9.2	26.3	46.8	0.025	0.039
Fruta seco	11.9	-0.1	8.1	0.000	0.009
Lamunchi y mandarin	6.0	-1.3	3.0	-0.001	0.001
Cherry y strawberry	8.8	-11.5	-17.2	-0.015	-0.024
Melon y patia	7.7	-2.3	-1.1	-0.002	-0.001
Papaya y anasa	6.9	-5.8	8.5	-0.003	0.004
Otro fruta y productonan di fruta	3.5	-4.8	3.2	-0.002	0.001
<b>Batata, yuca y batata dushi</b>	<b>18.2</b>	<b>0.0</b>	<b>3.4</b>	<b>0.000</b>	<b>0.005</b>
Batata	12.2	0.3	-4.9	0.000	-0.004
Otro productonan traha di batata	2.0	3.3	17.8	0.001	0.004
Batata dushi y yuca	4.0	-2.5	12.3	-0.001	0.005
<b>Berdura</b>	<b>89.1</b>	<b>-0.8</b>	<b>8.7</b>	<b>-0.006</b>	<b>0.065</b>
Lechuga	6.8	-32.5	-6.4	-0.013	-0.002
Tomati	9.7	-1.0	1.0	-0.001	0.001
Ciboyo y garlic	18.7	0.6	13.4	0.001	0.021
Celery y broccoli	15.3	-0.1	1.6	0.000	0.002
Otro berdura	15.3	3.5	7.2	0.005	0.009
Otro berdura preserva of procesa	8.4	-0.3	12.4	0.000	0.010
Mesclanan di berdura congela	14.8	1.6	17.3	0.002	0.023
<b>Sucu, jam y otro tipo di cos dushi</b>	<b>42.0</b>	<b>1.2</b>	<b>10.6</b>	<b>0.006</b>	<b>0.046</b>
Sucu	12.1	0.8	7.3	0.001	0.010
Jam y mermelada	2.5	1.4	0.7	0.000	0.000
Otro productonan traha cu sucu	27.5	1.5	13.1	0.004	0.036
<b>Restante productonan pa alimentacion</b>	<b>80.1</b>	<b>1.0</b>	<b>11.6</b>	<b>0.009</b>	<b>0.095</b>
Otro productonan pa alimentacion	80.1	1.0	11.6	0.009	0.095
<b>Bebidanan no-alcoholico</b>	<b>123.6</b>	<b>0.0</b>	<b>9.0</b>	<b>0.000</b>	<b>0.115</b>
Koffie y te	20.9	4.3	16.1	0.010	0.033
Otro bebida no-alcoholico	14.6	0.7	3.9	0.001	0.006
Refresco y bebida deportivo	31.0	0.2	11.4	0.001	0.037
Juice di fruta	57.1	-1.9	6.5	-0.012	0.039
<b>Cuminda pafo di cas</b>	<b>429.8</b>	<b>0.1</b>	<b>7.4</b>	<b>0.005</b>	<b>0.336</b>
Cuminda y bebida pa consumi pafo di cas	429.8	0.1	7.4	0.005	0.336
<b>Otro bienes y servicionan</b>	<b>8,482.5</b>	<b>-0.4</b>	<b>2.1</b>	<b>-0.334</b>	<b>1.792</b>
Otro bienes	4,735.8	-0.5	3.9	-0.234	1.837
Otro servicionan	3,746.7	-0.3	-0.1	-0.100	-0.045
<b>CPI</b>	<b>10,000</b>	<b>-0.4</b>	<b>2.8</b>	<b>-0.379</b>	<b>2.847</b>

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

APPENDIX 4

Resumen Índice de Píjris di Consumo (CPI), 2022 - 2023 (Jun 2019 = 100)

	Base Jun-19 =100.0	Base Jun-19 =100.0	Base Jun-19 =100.0	Base Jun-19 =100.0	AÑA: 2023				AÑA: 2022				
					CAMBIO				CAMBIO				
					Mensual	Acumula	Tasa anual 12 luna	Promedio anual 24 luna	Mensual	Acumula	Tasa anual 12 luna	Promedio anual 24 luna	
<u>Jan.'22</u>	<u>Dec.'21</u>	<u>Jan.'23</u>	<u>Dec.'22</u>										
Henter Populacion	100.07	100.60	106.69	106.37	0.3	0.3	6.6	5.8	-0.5	-0.5	3.3	1.2	
Entrada abou	99.81	100.16	106.78	106.44	0.3	0.3	7.0		-0.3	-0.3	3.1		
Entrada halto	100.17	100.80	106.63	106.32	0.3	0.3	6.4		-0.6	-0.6	3.4		
<u>Feb.'22</u>	<u>Jan.'22</u>	<u>Feb.'23</u>	<u>Jan.'23</u>										
Henter Populacion	100.44	100.07	107.59	106.69	0.8	1.1	7.1	6.1	0.4	-0.2	3.5	1.7	
Entrada abou	100.27	99.81	107.69	106.78	0.9	1.2	7.4		0.5	0.1	3.5		
Entrada halto	100.49	100.17	107.52	106.63	0.8	1.1	7.0		0.3	-0.3	3.6		
<u>Mar.'22</u>	<u>Feb.'22</u>	<u>Mar.'23</u>	<u>Feb.'23</u>										
Henter Populacion	101.47	100.44	107.47	107.59	-0.1	1.0	5.9	6.2	1.0	0.9	4.0	2.1	
Entrada abou	101.03	100.27	107.46	107.69	-0.2	1.0	6.4		0.8	0.9	3.6		
Entrada halto	101.66	100.49	107.45	107.52	-0.1	1.1	5.7		1.2	0.9	4.1		
<u>Apr.'22</u>	<u>Mar.'22</u>	<u>Apr.'23</u>	<u>Mar.'23</u>										
Henter Populacion	102.16	101.47	107.12	107.47	-0.3	0.7	4.9	6.3	0.7	1.5	4.7	2.6	
Entrada abou	101.62	101.03	107.31	107.46	-0.1	0.8	5.6		0.6	1.5	4.2		
Entrada halto	102.39	101.66	107.00	107.45	-0.4	0.6	4.5		0.7	1.6	4.9		
<u>Mei'22</u>	<u>Apr.'22</u>	<u>Mei'23</u>	<u>Apr.'23</u>										
Henter Populacion	102.49	102.16	106.60	107.12	-0.5	0.2	4.0	6.1	0.3	1.9	5.2	3.0	
Entrada abou	102.08	101.62	106.77	107.31	-0.5	0.3	4.6		0.5	1.9	4.9		
Entrada halto	102.66	102.39	106.49	107.00	-0.5	0.2	3.7		0.3	1.8	5.4		
<u>Jun'22</u>	<u>Mei'22</u>	<u>Jun'23</u>	<u>Mei'23</u>										
Henter Populacion	103.26	102.49	106.20	106.60	-0.4	-0.2	2.8	5.9	0.7	2.6	5.3	3.4	
Entrada abou	102.91	102.08	106.33	106.77	-0.4	-0.1	3.3		0.8	2.7	5.1		
Entrada halto	103.40	102.66	106.10	106.49	-0.4	-0.2	2.6		0.7	2.6	5.4		
<u>Jul'22</u>	<u>Jun'22</u>	<u>Jul'23</u>	<u>Jun'23</u>										
Henter Populacion	104.46	103.26							1.2	3.8	6.0	3.7	
Entrada abou	103.79	102.91							0.9	3.6	5.6		
Entrada halto	104.76	103.40							1.3	3.9	6.2		
<u>Aug.'22</u>	<u>Jul'22</u>	<u>Aug.'23</u>	<u>Jul'23</u>										
Henter Populacion	106.43	104.46							1.9	5.8	7.7	4.3	
Entrada abou	106.46	103.79							2.6	6.3	8.0		
Entrada halto	106.41	104.76							1.6	5.6	7.6		
<u>Sep.'22</u>	<u>Aug.'22</u>	<u>Sep.'23</u>	<u>Aug.'23</u>										
Henter Populacion	106.20	106.43							-0.2	5.6	7.0	4.7	
Entrada abou	106.26	106.46							-0.2	6.1	7.2		
Entrada halto	106.16	106.41							-0.2	5.3	6.9		
<u>Oct.'22</u>	<u>Sep.'22</u>	<u>Oct.'23</u>	<u>Sep.'23</u>										
Henter Populacion	106.30	106.20							0.1	5.7	7.0	5.1	
Entrada abou	106.28	106.26							0.0	6.1	7.2		
Entrada halto	106.29	106.16							0.1	5.4	6.9		
<u>Nov.'22</u>	<u>Oct.'22</u>	<u>Nov.'23</u>	<u>Oct.'23</u>										
Henter Populacion	106.49	106.30							0.2	5.8	6.6	5.3	
Entrada abou	106.57	106.28							0.3	6.4	7.1		
Entrada halto	106.43	106.29							0.1	5.6	6.3		
<u>Dec.'22</u>	<u>Nov.'22</u>	<u>Dec.'23</u>	<u>Nov.'23</u>										
Henter Populacion	106.37	106.49							-0.1	5.7	5.7	5.5	
Entrada abou	106.44	106.57							-0.1	6.3	6.3		
Entrada halto	106.32	106.43							-0.1	5.5	5.5		

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

APPENDIX 5

Prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel, 2001 - 2023

Luna	Petroleo <sup>1</sup>	Componentenan di Electricidad					Awa <sup>5</sup>	Gasolin <sup>6</sup>	Diesel <sup>6</sup>
		Costo total di energia <sup>2</sup>			Costo fiho <sup>3</sup>	Electricidad <sup>4</sup>			
		≤ 500 kWh	501 - 1000 kWh	> 1001 kWh					
<b>Averahe 2001</b>	26.01	24.59	22.09	22.09	0.00	172.79	89.40	128.34	90.10
<b>Averahe 2002</b>	26.06	24.89	22.39	22.39	0.00	174.91	90.82	127.20	88.68
<b>Averahe 2003</b>	34.49	27.02	24.52	24.52	0.00	190.38	99.21	139.21	100.18
<b>Averahe 2004</b>	41.31	27.18	24.68	24.68	0.00	191.57	100.02	152.51	113.05
<b>Averahe 2005</b>	56.36	31.10	28.60	28.60	0.00	219.97	113.69	167.74	136.04
<b>Averahe 2006</b>	66.12	35.91	33.41	33.41	0.00	254.88	128.70	176.22	149.77
<b>Averahe 2007</b>	72.08	36.59	34.09	34.09	0.00	259.84	133.59	200.43	168.38
<b>Averahe 2008</b>	99.87	45.67	43.17	43.17	0.00	325.67	161.80	228.19	214.48
<b>Averahe 2009</b>	61.46	37.33	34.83	34.83	0.00	265.17	139.60	175.15	142.53
<b>Averahe 2010</b>	79.22	43.92	41.42	41.42	0.00	312.98	159.21	193.43	163.22
<b>Averahe 2011</b>	94.74	47.58	47.57	47.57	0.00	345.14	177.47	229.48	203.46
<b>Averahe 2012</b>	94.25	47.68	51.21	53.46	0.00	353.85	171.13	235.53	210.07
<b>Averahe 2013</b>	98.00	41.10	44.90	58.40	0.00	306.75	137.05	229.48	205.83
<b>Averahe 2014</b>	93.49	42.58	45.32	57.77	0.63	315.71	137.05	224.24	200.21
<b>Averahe 2015</b>	48.71	47.02	46.56	55.87	2.50	342.59	137.05	179.74	147.80
<b>Averahe 2016</b>	43.17	40.40	41.80	47.64	12.50	308.76	137.05	165.87	131.12
<b>Averahe 2017</b>	50.85	34.52	35.72	45.93	12.50	265.65	137.05	180.79	147.69
<b>Averahe 2018</b>	65.08	34.52	35.72	45.93	12.50	265.65	137.05	204.95	177.59
<b>Averahe 2019</b>	56.84	34.52	35.72	45.93	12.50	265.65	137.05	202.67	176.53
<b>Averahe 2020</b>	39.25	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	177.93	143.26
<b>Averahe 2021</b>	67.78	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	223.38	181.95
Januari-22	83.06	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	230.60	195.00
Februari-22	91.32	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	245.70	214.10
Maart-22	108.58	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	261.00	228.80
April-22	102.29	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	291.00	274.50
Mei-22	109.31	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	289.00	289.00
Juni-22	115.29	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	321.20	290.30
Juli-22	103.21	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	335.70	312.70
Augustus-22	93.74	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	167.75	293.20	278.50
September-22	85.37	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	268.00	269.90
October-22	87.61	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	254.90	259.40
November-22	85.37	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	269.10	284.80
December-22	76.80	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	251.40	261.00
<b>Averahe 2022</b>	<b>95.16</b>	<b>34.19</b>	<b>35.18</b>	<b>46.29</b>	<b>12.50</b>	<b>262.78</b>	<b>150.17</b>	<b>275.90</b>	<b>263.17</b>
Januari-23	78.01	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	243.80	246.60
Februari-23	76.99	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	262.50	260.30
Maart-23	73.51	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	257.60	234.80
April-23	79.51	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	262.40	231.50
Mei-23	71.86	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	266.70	221.50
Juni-23	70.12	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	255.90	209.10
Juli-23									
Augustus-23									
September-23									
October-23									
November-23									
December-23									
<b>Averahe 2023</b>	<b>75.00</b>	<b>37.62</b>	<b>38.71</b>	<b>50.93</b>	<b>12.50</b>	<b>287.90</b>	<b>168.73</b>	<b>258.15</b>	<b>233.97</b>

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

<sup>1</sup> Prijs promedio di petroleo di West Texas Intermediate (WTI) pa bari na US\$ (Source: U.S. Energy Information Administration)

<sup>2</sup> Costo total di energia na Afl. cent pa kWh

<sup>3</sup> E costo fiho a wordo introduci na October 2014 na Afl. 2.50

<sup>4</sup> Prijs di electricidad na Afl. ta basa riba un uso promedio pa vivienda di 725.5 kWh

<sup>5</sup> Prijs di awa na Afl. ta basa riba un uso promedio pa vivienda

<sup>6</sup> Prijs di gasolin y diesel na Afl. cent pa liter



APPENDIX 6

